

NAVETA DE LOS TUDONS.

EXISTEN en Menorca gran número de construcciones ciclópeas, como reliquias legadas á la posteridad por sus primeros pobladores, cuya filiacion etnográfica permanece aun por resolver, envuelta en las dudas que entraña el problema ibérico. La circunstancia de poseer Mallorca monumentos análogos, y de carecer de ellas Ibiza, induce á conjeturar que sus constructores no vinieron del pié del Mongó (a); pues si hubiesen empezado por ocupar su isla vecina—Ibiza—esta ofrecería, como sus hermanas, ejemplares de aquella primitiva arquitectura. Tampoco emigrarian de la Península; pues en esta no se encuentran monumentos similares á los levantados en el suelo balear, y mas profusamente en Menorca. Solo los *nuraghes* de la isla de Cerdeña tienen cierta semejanza con ellos segun La Marmorá, Martorell y Peña, Sanpere y Miquel, Brunet y otros; D'Albertis no es de esta opinion.

La construccion ciclópea, que mas abunda en las Baleares, es el *talayot*: especie de torreón, cuya forma típica es la de un cono truncado á poca distancia de su base; jeneralmente en perspectiva, desde léjos, presenta la figura de un trapecio, de una altura bastante menor que su base: hay tambien algunos *talayots*, cuya planta es elíptica, y otros,

(a) Monte oriental—570 m. sobre el nivel del mar—de la provincia de Alicante, cerca de Dénia y Jávea.

aunque pocos en número, que la tienen angulosa. Las hieladas inferiores son de bloques enormes, adaptados sin mezcla ni cemento; á medida que ascienden disminuyen de volúmen, á escepcion de algunos casos, en que son de menor peso las piedras de la base. En Menorca existen aun unos doscientos *talayots*, entre cuasi-enteros y ruinosos; pudiendo ser facilmente visitados los mas de ellos, por las cortas dimensiones de la isla—665 kilómetros cuadrados—y por sus múltiples vias de comunicacion.

Ademas de los *talayots*, hay en Mallorca y Menorca otro tipo de construccion llamado *naveta*, *nao* ó *nau*, y tambien *mapal*: la forma mas jeneral de su planta se parece algo á la de una herradura: su figura se asemeja á la de un buque invertido con ancha popa; el sistema de construccion de sus paredes es análogo al de los *talayots*; el techo lo constituyen grandes lajas horizontales, que cubren su cámara; lo que se asimila á la proa marca casi siempre (a) el norte. Se cree por varios arqueólogos modernos que las *navetas* son monumentos funerarios de filiacion ejiptia, que testifican las antiguas é íntimas relaciones, que mantuvieron los baleares y los sardos con el Egipto, en tiempos, para nosotros, completamente proto-históricos: y algunos son de parecer de que, lo mismo por su forma exterior y su construccion, que por su plano y distribucion interior, son una copia de las sepulturas de Egipto conocidas bajo el nombre de *mastabas*, tan numerosas en Sagara como las pirámides en Meidoum.

(a) De las dos navetas de Rafal-Rubí Nou, la mas meridional tiene su proa dirigida al N.E.; la proa de la otra, ó sea la mas cercana á la casa predial, mira al N.

En Menorca—la antigua *Insula Nura* (a)—se conservan aun once *navetas*, unas enteras y otras arruinadas, en los siguientes prédios: una en *Tudons*, dos en *Rafal Rubí nou* (b), una en *Son Marcer de baix*, una en *Santa Mònica* (c), dos en *Ne Baltrana*, una en *Calafit vell*, una en *Barrancó*, una en *Sa Nitja*, entre el puerto y la cala de este nombre y una en la *Cudia cremada vella* (d).

El adjunto grabado representa, en primer término, la fachada de la naveta *dels Tudons* (*tudó* quiere decir paloma torcaz) situada en el término de Ciudadela y á corta distancia, al sur, de la carretera de Mahon á dicha ciudad. Dicha fachada ó *popa*,—que mira al O.S.O. (e), pues ya he-

(a) *Insula Nura; Balcaris Minor. Itinerario de Antonino.*

(b) Las dos *navetas* de Rafal-Rubí (Alayor) son las mejor conservadas de las Baleares.

Rafal ó *refal* en arábigo quiere decir prédio; *Ben*, hijo; *Bini*, casa; *Son* es lo mismo que cortijo en Castilla, y *mas* ó *masia* en Cataluña y Aragon. Además de los nombres de prédios de oríjen arábigo, hay otros muchos que nos han llegado en completa corrupcion. Por ejemplo hoy decimos: *Sobervell* ó *Subervej* al sitio que antes se denominó *S' Alberch-vell* (el albergue, venta á *hostal* antiguo); pues por allí pasó el antiguo camino de herradura de Mahon á Ciudadela: *Torrauba*, á lo que ántes se dijo *Torra-Alba*, ó sea Torre-Blanca, &c., &c.

(c) Al ocuparnos de la naveta del prédio de Santa Mónica (distrito de San Cristóbal)—páj. 55, nota b—cometimos un lápsus plumæ: escribimos *derruida toda su bóveda*; queriendo decir *derruido todo su techo*.

(Nota de la REVISTA DE MENORCA).

(d) En la finca *Cudia cremada vella* (cercanias de Mahon, camino de Lluasananas; tomando á la derecha, al llegar al pozo llamado de la Cudia) hay, á poca distancia de la casa predial, la naveta mas próxima á esta ciudad. Estando en la casa se andan 70 pasos entre chumberas, se salta una pared y á los 17 pasos á la derecha, se encuentra la construccion ciclópea, al oeste, con su puerta y cámara.

(e) Las entradas de los *talayots* miran jeneralmente al sur: los dólmenes,—de los que no existen ejemplares en las Baleares,—tienen su entrada por el este.

mos dicho que no todas las puntas ó *proas* se dirijen al norte,—mide de base 5'50 m., y de altura 4'55 m.; la puerta, que es bastante angosta, tiene de alto 0'75 m. y de ancho 0,58 m.: la longitud total de la naveta, en su interior, es de 10'50 m., y hasta el extremo de su proa 14'50 m.

Hoy no se puede penetrar en el interior del monumento, porque la cubierta se vino abajo, á consecuencia del desarrollo de un acebuche, cuyas raices se estendieron por entre los bloques de las paredes laterales. Merced á las indicaciones de personas amantes de las antigüedades, se ha llegado á cortar dicho árbol, cuando ya habia causado tan lamentable desprendimiento.

Es de desear que los propietarios de las demas *navetas*, que aun se conservan enteras en Menorca, procuren mirar con patriótico cariño tales construcciones, que á no dudarlo constituyen un inapreciable jalon para el estudio etnográfico de las islas occidentales del Mediterráneo.

JUAN SEGUÍ Y RODRIGUEZ.

(De la revista *El Universo*).

HALLAZGO ARQUEOLÓGICO.

Sr. D. Juan Seguí y Rodriguez.

Mi estimado amigo: Por si cree conveniente colocarlos en el Museo Municipal, á cuya Comision Directiva V. pertenece, adjuntos le envio algunos huesos humanos recojidos por mí en un *túmulo*, que tuve ocasion de reconocer el

dia 5 del actual en la finca conocida por "Alcaidus del amo 'n Pera", aunque situado junto á la casa del predio "Muntplé", y á la derecha del camino que desde esta Ciudad conduce á Cala Emportée.

Juzgo digno de interés el sencillo monumento de que proceden estos restos humanos, porque difiere esencialmente de tantas otras construcciones de remotas épocas que existen en Menorca; pues estas, formadas por hiladas sucesivas, afectando la forma tronco-cónica en su conjunto, y teniendo, algunas, habitaciones ó locales análogos en su interior, revelan cierta práctica en el arte de construirlos, además del deseo de edificar algo visible, que se destacara sobre la superficie del terreno, mientras que en el que he citado no se halla mas que la forma mas elemental que puede afectar un monumento funerario.

Consiste en varias toscas losas, de un metro cuadrado de superficie, colocadas verticalmente, cerrando un espacio cuya extension aproximada es de unos cinco metros cuadrados. En el fondo del espacio cerrado, y hoy al descubierto por faltar dos de los monolitos, existen huesos humanos en regular abundancia, hallándose cubiertos por una capa de tierra y piedras mezcladas, hasta alcanzar el coronamiento de la pequeña construccion, que se halla casi oculta por la broza y los matorrales.

¿Es este monumento precursor de los "Talayots"?—¿Es, por el contrario, coetáneo de ellos? Es difícil contestar á tales preguntas, cuando en estos asuntos no es posible salir de las hipótesis; pero dentro del movedizo campo donde se sientan estas, hay que tener en cuenta, para estudiar esta cuestion, que el túmulo no dista mucho de las cuevas

naturales del predio "La Cova", en las que se encuentran signos evidentes de que sirvieron de morada á un remoto pueblo de la historia menorquina. En el exterior de estas cuevas existen silos destinados, probablemente, á recojer las provisiones, y *nichos* en las paredes, destinados á los cadáveres; teniendo en mi poder, como demostracion, un hueso recojido en uno de ellos. Los muertos no repelian, por lo tanto, á los vivos: el "talayot" á la vez habitacion y sepulcro no es, por lo tanto, raro, y el túmulo que constituye el objeto de estas líneas podria considerarse contemporáneo de los habitantes de las cuevas, (pues un escaso número de cadáveres gozaria del honor de ir á parar á los nichos de esta) y anterior al perfeccionamiento en el arte de construir revelado por la posibilidad que tiene ya el hombre de erijir *cuevas* artificiales.

Tambien envio á V. una piedra, que pudiera haber sido una herramienta, encontrada entre los huesos. Es tan espuesto afirmar nada, que me limito, unicamente, á señalar la posibilidad del hecho.

Lamentando no haber encontrado en los libros, que se ocupan de los monumentos prehistóricos de Menorca, ningun detalle relativo á dicho asunto, y deseando que alguien se ocupe de ponerlo en claro, se despide de V. su afectísimo amigo y S. S.

Q. B. S. M.

Mariano Rubió.

Mahon 11 de Mayo de 1890.

El *Museo Municipal* de Mahon agradece muy profundamente á D. Mariano Rubió, co-director de la revista *El*

Universo, su valiosa dádiva antropológica; junto á la que se ha colocado la luminosa epístola, que hemos transcrito, como *auténtica*, que acredite siempre la procedencia de dichos interesantes restos humanos.

SITIO DEL CASTILLO DE SAN FELIPE.

MEMORIAS DE UN INGLÉS.

Memorandum del sitio del Castillo de San Felipe, desde el 19 de Agosto de 1781 (domingo) hasta el día 5 de Febrero de 1782, en que se rindió (5 meses 18 días).

19 Agosto. La escuadra enemiga (la española) se presentó á la vista y desembarcó el mismo día algunas tropas en la playa de Cala Mesquida.

20. Trabajamos con mucho ahinco.

21. Los buques enemigos pasaron á sotavento.

22. Pasaron rápidamente á barlovento y vinieron dos desertores.

25. Gran número se presenta en el cabo La Mola y en Calafiguera. Dos fragatas (mercantes) y dos buques á la vista. Dos desertores irlandeses se presentaron. El enemigo no se acerca.

27. Se disparó al enemigo. Estando en el cabo La Mola, izaron bandera española en la atalaya al momento.

29. Se presentó un parlamento en el rastrillo del camino cubierto.

31. Un parlamentario para el canje de prisioneros.

1.º Setiembre. Terrible bombardeo contra la Stanhope. Dos desertores: el uno francés y el otro italiano.

3. Se mantienen á gran distancia sus soldados en la toma de Stanhope.

5. El Capitan Parker llegó de Liorna. Un oficial con doce hombres al almacén de San Felipet que quedó al punto derribado.

15. A eso de las dos de la tarde se acercó mucho haciendo fuego de fusilería, del que nos desprendimos arrojándole bombas y granadas.

16. Un parlamentario para que saliesen de Mahon todas las familias inglesas que estaban en dicha ciudad. Se hicieron salir (del castillo) 35 menorquines y 4 burras (burros?) [testual].

17. El Duque mandó un número de palomas al general Murray. Se hicieron salir tres menorquines. Un pequeño buque jenovés fué tomado por medio de un cañonazo.

19. Se sacan los cañones del camino nuevo. Mucho fuego de fusilería contra el fuerte Malborough.

20. Un buque imperial fué tomado bajo el cabo La Mola; nuestra jente trabaja sin murmurar. Desertó un soldado del Príncipe Ernesto.

21. Desertó un soldado del 51.º; otro quiso pasarse á nado al enemigo y fué cojido.

22. El enemigo se mantiene á gran distancia de Trapucó.

23. Se trasladó un mortero de 13 pulgadas á la contraguardia del Norte; muchos disparos con armas menores; á media noche, lluvia. Se coloca una cadena desde San Antonio hasta la ensenada holandesa (desde la punta del

Clot dels ases del Lazareto á la parte opuesta.)

27. Se presentan buques á la vista. Muchas bombas desde el fuerte; no se contesta; una partida se estableció en San Felipet; nuestras tropas fueron á destruir las obras.

1.º Octubre Se disparó contra una partida que trabaja en el camino viejo.

2. Un fuego vivo de cañon y mortero á la Punta Enseñada.

3. Muchos enemigos en el viñedo y enfrente de la cortina del Norte. Tiempo lluvioso.

4. Trataron de incendiar los buques anclados en la caleta de San Esteban, lo que felizmente se evitó.

11. Trecientos hombres y algunos ingenieros fueron á destruir la atalaya y el hospital del cabo La Mola; hicieron 81 soldados y 9 oficiales prisioneros. Tuvimos un annoveriano (sic) del 5.º y otro del 61.º muertos. Se dió libertad bajo su palabra á todos los oficiales españoles.

12. El enemigo construyó un parapeto cerca de la atalaya. Observamos que dirijian algunos cañones contra el Gwesmandor: disparamos contra ellos.

13. El hijo del Duque de Crillon fué conducido por los subterráneos á las once de la mañana.

14. Una bomba cayó en un buque que se encontraba en Calafons y lo sumerjió.

18. Arrojamus muchas bombas contra Villa-Cárlos.

19. El enemigo quita las ventanas y los techos de los tejados de las casas.

20. Continua quitando techos. Construyen un parapeto en la torre de Stanhope.

21. Disparamos balas y bombas contra la trinchera del viñedo.

22. El enemigo construye barracas cerca de Trapucó y quita el techo de las casas.

28. El enemigo construye un ramal de trincheras que parte desde la torre de Stanhope.

30. Se hizo fuego de fusilería al enemigo desde los atrincheramientos del ponton hasta el barranco.

1.º Noviembre. Llegó una goleta portuguesa con cebada. Se arrojaron desde el castillo bombas contra el cerro Turco, apagándole sus fuegos. Hubo descargas de fusilería por ambas partes; nosotros recibimos poco daño.

2. Pusieron una cadena desde Cala Pedrera á la Ensenada del Berberí.

3. Arrojamus balas y bombas contra la columna Markellars, la torre Stanhope, Cala Pedrera y el extremo de la cadena.

4. El enemigo descubrió una batería en la ensenada de Felipet é hizo fuego contra una pequeña lancha de pescadores nuestra. A eso de las doce horas de la noche se oyó que se dirijian carros al cerro Turco, lo que ocasionó un vivo fuego de nuestra parte.

5. Regresaron de Ciudadela el capitán Butler y el teniente Smith, quienes habian sido hechos prisioneros. Se dijo que se habian desembarcado cerdos franceses.

7. Continuan trabajando á gran distancia. Disparamos 32 piezas de á 36 contra el cerro del Turco, y bombas contra la batería situada en la ensenada de Felipet; mucha parte de las cuales han sido dirijidas contra el hospital ruso.

11. Llegó el Capitan Parker. Se hizo un horroroso fuego de cañon y mortero contra Felipet y el monte Turco. Antes de las 3 de la tarde empezaron á arrojar bombas de 9,2 pulgadas y construyeron una bateria de á 3 piezas de á 26 en Calafons.

12. Continua el fuego del cerro Turco: desmontan una pieza de á 6 en el rebellin exterior del N.O. Caen varias bombas en las otras fortificaciones. Desde la cala de San Esteban no pueden descubrir el castillo de San Felipe.

13. Continua el fuego por ambos lados. Una bomba arrojada desde la luneta del S.O. por casualidad hizo volar el almacén del cerro Turco, y reventaron en él varias bombas.

15. Construyeron una bateria de mortero en Villa-Cárlos.

16. Se mandaron los prisioneros españoles á Jibraltar.

18. Cayeron dos bombas en la plaza del castillo. Se desplomó la cortina del Desaguadero y cayeron muchas bombas en el castillo y en los fosos.

19. Trabajan en la nueva bateria del hospital ruso. Se da paso á las aguas por la poterna de la plaza del castillo, la que las lluvias llenaron de agua.

20. Prolongan la trinchera desde la torre de Stanhope hasta la columna Markellars.

22. Quitan los techos de las casas de Villa-Cárlos y los balcones en la isla del Rey. Nuestra jente está muy animada y desea hacer una salida.

23. Construyen un parapeto desde la Ensenada del Berberí hasta Felipet; llevan fajinas á la torre Stanhope.

(Continuará).

NOTICIAS

El Dr. Will, naturalista, en Mahon.—El 8 de mayo último llegó á esta ciudad Mr. Luis Eujenio Will, ausiliar de Zoolojia en la Universidad de Rostock (antiguo Ducado de Mecklenburgo Schwerin), quien ha venido comisionado por la Academia de Ciencias de Berlin, con el especial objeto de estudiar la embriojenia de los reptiles. Al mismo tiempo Mr. Will se propone estudiar nuestra fauna marina, cuya riqueza es ya conocida en los centros científicos de Alemania, merced á las exploraciones verificadas ántes de ahora por distintos naturalistas, que han encontrado en esta isla numerosas especies, nuevas para la ciencia.

Le Tour du Monde.—En los números 1527-1530 de dicha revista, Mr. Vuillier,—de quien nos ocupamos en la página 268,—publica la relacion ilustrada de su último viaje á Menorca é Ibiza, verificado en el otoño de 1889.

Los dibujos que presenta sobre Menorca proceden de cróquis tomados por Mr. Vuillier y de fotografias de don Juan Femenias y de nuestro director, D. Juan Seguí y Rodriguez. El testo está escrito con ameno estilo.

En los números 2487-1490 de aquella revista, describió su excursion por Mallorca, presentando tambien gran número de dibujos inéditos.

Desde luego se vé, leyendo el relato, que el Sr. Vuillier solo se propuso redactar un lijero trabajo de turista, sin profundo espíritu de observacion; por lo que no son de estrañar ciertas inexactitudes, que en él aparecen. Mas censurable es que se haya dado, como perteneciente á Mahon,

algun cliché *traspapelado*, que ninguna relacion tiene con las Baleares.

Restablecimiento en 1788 de las Fiestas de San Juan, en Ciudadela. —En el periódico semanal que publicaba en Palma la Real Sociedad Económica de Amigos del Pais, con el título de *Palma de Mallorca*, correspondiente al sábado 12 de Julio de 1788 (n.º XXVIII páj. 112), leemos la siguiente carta:

“Ciudadela de Menorca y Junio 25 de 1788.

Se ha restablecido aquí en este año la lucida funcion de manejo de cavallos en la víspera y dia de San Juan, que estuvo interrumpida por el ruidoso pleyto seguido entre los Jurados de la Universidad de Ciudadela y el Abogado D. Pedro Sintes, deviendo el Pueblo á la generosidad de este el que, sin embargo de hallarse relevado del gasto y obligacion de la funcion (segun lo prevenido en Real Provision de la Audiencia de Mallorca de 12 de Junio último, cuyo superior Tribunal, aunque tuvo á bien declarar que devia continuarse con arreglo á la práctica y estilo la refe-cida funcion, absolvió de esta obligacion á D. Pedro Sintes y Saura, en el caso sucedido de no hacérselo saber ocho dias antes del destinado para ella;) combidase como obrero de la Cofradia de San Juan, en la clase de Cavalleros, á la nobleza y con asistencia de los que acostumbran concurrir, hubo un lucido manejo de cavallos, se corrieron parejas, y jugaron alcancias en la plaza del Real Palacio y en la llanura de la fuente, siendo muy numeroso el concurso y mucha la satisfaccion del público; que tambien tuvo dobles, en la noche, los acostumbrados fuegos.”

BALDARDO DE MAHON (a)

Buques de vapor y de vela, nacionales y extranjeros, que han venido á purgar cuarentena.

BANDERA	1850		1851		1852		1853		1854		1855		1856	
	Vap.	Vela	Vap.	Vela	Vap.	Vela	Vap.	Vela	Vap.	Vela	Vap.	Vela	Vap.	Vela
Alemanes	»	1	»	»	»	7	»	»	»	»	»	»	»	»
Norte-Americanos	»	3	»	1	»	8	»	1	»	»	»	»	»	»
Austriacos	1	»	»	1	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Dinamarqueses ..	»	»	»	»	»	3	»	»	»	»	»	»	»	»
Españoles	10	180	»	111	»	44	»	»	»	»	»	»	»	»
Franceses	6	22	»	23	»	5	»	1	»	»	»	»	»	»
Griegos	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Holandeses	»	»	»	2	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Ingleses	5	15	»	3	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Italianos	»	9	»	1	»	8	»	»	»	»	»	»	»	»
Noruegos	»	2	»	»	»	1	»	»	»	»	»	»	»	»
Rusos	»	3	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Suecos	»	4	»	2	»	3	»	»	»	»	»	»	»	»
Belgas	»	1	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Portugueses	»	1	»	1	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Turcos	»	»	»	»	»	»	»	1	»	»	»	»	»	»
	22	242	6	145	»	92	3	116	29	568	26	206	8	61

BALDOMERO MARIN DE ESPINOSA.

(Continuará).

(a) Continua de la pág. 286.

MUSEO MUNICIPAL

CATÁLOGO

DONATIVOS

(CONTINUACION)

De D. Juan Seguí y Rodriguez:

Un ejemplar del Catálogo del **Museo** Provincial de Antigüedades de **Barcelona**; redactado por su jefe D. Antonio Elias de Molins. Barcelona, 1888; 502 páginas en 8.º

Un ejemplar del Inventario Jeneral razonado de la **Sec-**
cion Arqueológica de la **Esposicion Uni-**
versal de **Barcelona**; redactado por D. Cárlos de Bofarull y Sans. Barcelona, 1890; 173 páginas en 8.º

De D. Juan J. Rodriguez:

Fragmento de **limonita** encontrado en Son Bernat (término de Ciudadela), por D. Pedro Pons y Pons. Dicha limonita es una variedad del *hematites parda*, formada de óxido férrico hidratado: á su alrededor tiene algunos fragmentos de óxido férreo anhidro.

Otros varios ejemplares de **minerales** de Menorca.

Cinco esqueletos de **erizos de mar**; tres, notables por su magnitud, y dos por su rareza; procedentes de grandes profundidades y de especies que viven alejadas de las orillas (Menorca).

Cuenta de un antiguo collar de **barro cocido**, taladrada y de figura cónica, procedente de un talayot.

Una **mayólica**, con un diámetro de tres decímetros.

(Continuará).

Observaciones meteorológicas en Mahon correspondientes al mes de Mayo de 1890

DÉCADAS	BARÓMETRO, EN mm Y Á 0°										TERMÓMETROS CENTÍGRADOS							PSICRÓMETRO	
	Altura media	Oscilacion media	Altura máxima	Fecha	Altura mínima	Fecha	Oscilacion ex-trema	Temperatura media	Oscilacion media	Temperatura máxima	Fecha	Temperatura mínima	Fecha	Temperatura máxima	Oscilacion ex-trema	Hum. rel. me.ª	Tension media en milímetros		
1. ^a ...	756,15	0,59	762,27	3	751,47	10	10,80	16,1	9,0	25,5	5	10,5	3	15,0	"	"	"		
2. ^a ...	758,22	0,18	766,39	15	745,21	11	21,18	16,6	7,7	23,6	15	11,1	14	12,5	"	"	"		
3. ^a ...	761,85	0,12	764,82	31	757,47	28	7,35	17,6	8,5	25,9	28	10,6	31	15,3	"	"	"		
Mes	758,74	0,30	766,39	15	745,21	11	21,18	16,8	8,4	25,9	28	10,5	3	15,4	"	"	"		

DÉCADAS	ANEMÓMETRO										DIAS		DIAS DE							Lluvia máxima, en un día	
	DIRECCION DEL VIENTO		FRECUENCIA DE LOS VIENTOS		FUERZA APROXIMADA		Despejados	Nubosos	Cubiertos	Lluvia	Niebla	Rocío	Escarcha	Nieve	Granizo	Tempestad	Lluvia total, en milims.	Evaporacion media, en milímetros			
N. NE.	E. SE.	S. SO.	O. NO.	Calma	Brisa	Viento													V. fuerte	Lluvia	Niebla
1. ^a ...	1	1	2	2	2	4	6	1	2	2	4	"	"	"	"	6,3	3,1				
2. ^a ...	1	3	2	2	1	19	5	2	4	"	2	"	"	"	"	9,9	2,8				
3. ^a ...	6	7	2	1	2	18	6	2	2	3	3	"	"	1	"	4,4	3,3				
Mes	8	11	6	3	12	11	17	5	8	2	9	"	"	1	"	20,6	3,1				

MAURICIO HERNANDEZ PONSETÍ.